



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Brighton Road & Hamlet Swing Bridge | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-161755/A | Amendment No. - N° modif. 003 |
| Client Reference No. - N° de référence du client R.059792.204 | Date 2016-01-19 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-035-2097 | |
| File No. - N° de dossier PWL-5-38143 (035) | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-04 | |
| Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woodhall, Lauren | Buyer Id - Id de l'acheteur pwl035 |
| Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5873 () | FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Brighton Road Swing Bridge Brighton, Ontario Hamlet Swing Bridge Hamlet, Ontario | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

N° de l'invitation - Solicitation No.
EQ754-161755/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
R.073593.001

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PWL-5-38143

Id de l'acheteur - Buyer ID
pwl035
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Modification 003 à l'invitation à soumissionner

La présente modification vise à répondre à la question d'un proposant et à apporter des modifications aux sections suivantes de la demande de propositions : Énoncé de projet, Description du projet (DP) et Annexe A, Formulaire d'identification des membres de l'équipe.

- Q1. Nous demandons un exemplaire des documents existants qui sont mentionnés à la section DP 4, à la page 23 de la demande de propositions concernant les ponts de Brighton Road et de Hamlet.
- R1. Les seuls documents mis à la disposition de tous les proposants, dans le cadre de cette demande de propositions, figurent dans le fichier Appendix_F.zip que les proposants peuvent télécharger sur le site Achats et ventes. Les autres documents seront accessibles seulement au proposant retenu.

Énoncé de projet, Description du projet (DP)

1. DP 4 DOCUMENTS ACTUELS

Supprimer : Dans son intégralité

Insérer :

DP 4 DOCUMENTS EXISTANTS

4.1 Documentation existante accessible à tous les proposants

1. Documents actuellement disponibles – Pont de Brighton Road
 - a) Dessin du plan du site (AutoCad)
 - b) Sélection de photos des ponts et des approches
 - c) Sélection de fichiers de la banque de dessins existants (tif)
2. Documents actuellement disponibles – Ponts tournant et fixe de Hamlet
 - a) Rapport d'inspection complet et détaillé de 2011
 - b) Sélection de photos des ponts et de dégradations
 - c) Sélection de fichiers de la banque de dessins existants (tif)

4.2 Obtention de la documentation par les proposants

1. Pont de Brighton Road
 - a) La documentation figure dans le fichier Appendix_F.zip que les proposants peuvent télécharger sur le site Achats et ventes.
2. Ponts tournant et fixe de Hamlet

N° de l'invitation - Solicitation No.
EQ754-161755/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
R.073593.001

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PWL-5-38143

Id de l'acheteur - Buyer ID
pwl035
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

- a) La documentation figure dans le fichier Appendix_F.zip que les proposants peuvent télécharger sur le site Achats et ventes.

4.3 Documentation existante qui sera accessible au proposant retenu

1. Pont de Brighton Road

- a) Rapport d'étude sur la réfection d'août 2010, avec dessin du plan du site (AutoCad)
- b) Rapport d'étude sur la sécurité routière d'octobre 2013
- c) Dessin de relevé de 2015 (AutoCad)
- d) Lettre d'inspection de juin 2015
- e) Statistiques sur les ponts tournants de 2003 à 2015
- f) Photos des ponts et des approches
- g) Banque de dessins existants (tif)

2. Ponts tournant et fixe de Hamlet

- a) Rapport d'inspection complet et détaillé de 2011
- b) Lettres d'examen des effets des véhicules de 2013 (2)
- c) Photos de quelques dégradations
- d) Statistiques sur le pont tournant de 1994 à 2008
- e) Niveaux d'eau maximaux du lac Sparrow au cours des 97 dernières années
- f) Rapport sur la valeur patrimoniale
- g) Banque de dessins existants (tif)

2. DP 2 IDENTIFICATION DU PROJET, 2.7 Calendrier

Insérer après 2.7.7 :

- 8. L'obtention des licences, des attestations, des autorisations et des permis temporaires requis (le cas échéant) ne devrait pas retarder la présentation des documents de construction définitifs, dûment signés et scellés, au représentant du Ministère au-delà des dates indiquées à la section DP 2.7.6.

Annexe A – Formulaire d'identification des membres de l'équipe

3. II. Principaux sous-experts-conseils/spécialistes (qui ne figurent pas déjà sous Expert-conseil principal) :

Supprimer :

Chefs d'équipe principaux :

Génie mécanique :

.....

Génie électrique :

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EQ754-161755/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
R.073593.001

N° de la modif - Amd. No.
File No. - N° du dossier
PWL-5-38143

Id de l'acheteur - Buyer ID
pwl035
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

.....

Insérer :

Chefs d'équipe principaux :

Génie mécanique :

.....

Génie électrique / systèmes de commande :

.....

Toutes les autres modalités de la demande de propositions demeurent inchangées.